ボーイズ・オン・ザ・ラン 9

花沢健吾

■スピリッツコミックス好評発売中／■

美味しんぼ（雁屋哲・花咲アキラ）…1～101集
20世紀少年（浦沢直樹）……全22巻
21世紀少年（浦沢直樹）……上・下巻
オメガトライブ（玉井雪雄）……1～14集
オメガトライブ キングダム（玉井雪雄）1～10集
団地ともお（小田扉）……1～11集
ホムンクルス（山本英夫）……1～9集
ラストイニング（中原裕・神尾龍）……1～17集
闇金ウシジマくん（真鍋昌平）……1～11集
我が名は海師（小森陽一・武村勇治）……全15巻
バンビ～ノ！（せきやてつじ）……1～11集
ハクバノ王子サマ（朝ユキ蔵）……1～9集
ボーイズ・オン・ザ・ラン（花沢健吾）…1～9集
電波の城（細野不二彦）……1～5集
日本沈没（一色登希彦・小松左京）…1～10集
超人ウタダ（山本康人）……全6巻
帝王（倉科遼・関口太郎）……1～5集
ふスバル（曽田正人）……全11巻
MOON-昴 ソリチュード スタンディング-（曽田正人）…1集
QUOJUZ-コジューツ-（柏木ハルコ）…1～2集
地平線でダンス（柏木ハルコ）……1～4集
バロンドリロンド（北沢未也・槻川卓郎）1～4集
My Favorite BIKE（山口かつみ）……1～3集
最強ロマン派 毎月父さん（ヒラマツ・ミノル）……1集
上京アフロ田中（のりつけ雅春）……1～2集
京大M1エムイチ物語（稲井雄人）……1集
GTR（椎名理央・戸田尚伸）……全1巻

Cover Design=セキネシンイチ制作室

BIG COMICS

ボーイズ・オン・ザ・ラン 9

BOYS ON THE RUN
KENGO HANAZAWA

花沢健吾

小学館
BC1959

ISBN978-4-09-181858-4
C9979 ¥514E
9784091818584
1929979005146
定価：本体514円＋税
雑誌 45768-58　小学館

メス豚、あばずれ、淫乱。
どんな言葉を重ねても
まだまだ足りない女がいる。
植村ちはる。
その女、ビッチの鑑。
田西、まさかの長野で再会。
いかんぞ田西、
踏みとどまってくれ。

花沢健吾 著作集

●ビッグコミックス
ボーイズ・オン・ザ・ラン……1～9集発売中
ルサンチマン……全4巻発売中

■スピリッツコミックス好評発売中／■

YAWARA！（浦沢直樹）……全29巻
Happy！（浦沢直樹）……全23巻
めぞん一刻［新装版］（高橋留美子）……全15巻
東京大学物語（江川達也）……全34巻
日露戦争物語（江川達也）……全22巻
鬼虫（柏木ハルコ）……全5巻
奈緒子（坂田信弘・中原裕）……全33巻
Heaven？（佐々木倫子）……全6巻
ギャラリーフェイク（細野不二彦）……全32巻
最終兵器彼女（高橋しん）……全7巻
アグネス仮面（ヒラマツ・ミノル）……全8巻
出るトコ出ましょ！（稲光伸二）……全13巻
東京エイティーズ（安童夕馬・大石知征）……全11巻
高校アフロ田中（のりつけ雅春）……全10巻
中退アフロ田中（のりつけ雅春）……全10巻
DAWNドーン（倉科遼・ナカタニD.）……全8巻
現在官僚系もふ（鍋田吉郎・並木洋美）……全8巻
ONE&ONLY［新装版］（山田貴敏）……全5巻
ＣＡとお呼びっ！（花津ハナヨ）……全4巻
fine.ファイン（信濃川日出雄）……全4巻
テレキネシス（斐賀喜祐）……全4巻
ＣＢ感。REBORN（東本昌平）……全8巻
チェリー（窪之内英策）……全4巻
てんねん（吉田 聡）……1～7集

インターネットでビッグコミックスが購入できます。
http://comics.shogakukan.co.jp/

BIG COMICS

ボーイズ・オン・ザ・ラン ⑨

花沢健吾

小学館

BOYS ON THE RUN

VOLUME 9

BY KENGO HANAZAWA

TRANSLATED BY DANIEL LAU
EDITED BY ROBIN OTTENS

www.daniel-lau.com

9

花沢健吾

CONTENTS

CHAPTER 88 WHY CAN'T WE BE FRIENDS 5
CHAPTER 89 SCARS 23
CHAPTER 90 REST STOP 41
CHAPTER 91 BACK TO THE CITY 59
CHAPTER 92 BACK TO THE GYM 78
CHAPTER 93 ZERO 97
CHAPTER 94 GAME OVER 115
CHAPTER 95 SPARK 131
CHAPTER 96 I'M SORRY 147
CHAPTER 97 THE COMEBACK KID 163
CHAPTER 98 DIRECT INVOLVEMENT 179
CHAPTER 99 300 GRAND GIRL 195
CHAPTER 100 LOVE, FIGHT, CASH 212

CHAPTER 88

WHY CAN'T WE BE FRIENDS

CHAPTER 88

WHY CAN'T WE BE FRIENDS

SORRY FOR COMING BY SO LATE LAST NIGHT.

THANKS AGAIN, MA'AM!

THAT'S ALRIGHT, DEARIE. WE DON'T GET MANY GUESTS ROUND THIS TIME, SO YER WELCOME.

OH.

GOOD MORNING!

K. SHALL WE GO?

WELL?

AREN'T YOU GOING TO THANK THE LADY?

AH - THANK YOU SO VERY MUCH!

OH - I REALLY APPRECIATE YOU FINDING ACCOMODATION FOR ME ON SUCH SHORT NOTICE.
HM.

AH, THAT'S RIGHT. CLASSES ARE STILL GOING ON RIGHT NOW, SO ...

RELAX. IT'S ME, TANISHI.

LET'S KILL SOME TIME.
SHALL WE GO FOR A LITTLE DRIVE?
OH, SURE - WHAT?!
VRRRM

OH.
I SEE.

UM. HAHA.

I REALLY COULDN'T BELIEVE IT WAS YOU.

WOW.

OH, I WASN'T LAUGHING AT THE RADIO.

HEE HEE!

IMPH!

... HAS LEFT A FAMILY OF FOUR DEAD.

IN THE CITY OF URAWA IN SAITAMA PREFECTURE, A TRAGIC ACCIDENT ...

YOU HAVE TO STOP PRETENDING ONCE IN A WHILE, Y'KNOW.

IT'S NOT FAIR TO OTHERS.

TANISHI! HELLO?

AH -

UM, YES?

LOOKS LIKE HANA WAS NONE THE WISER. ABOUT US.

SO I NEVER KNEW YOU HAD A TALENT FOR ACTING.

WELL -

UM.

HMM.

I'M SORRY TOO. WE SHOULD TRY AND GET ALONG.

I'M SORRY.

TWITCH TWITCH

WOW. YOU MIGHT NOT LOOK IT, BUT YOU'RE QUITE THE GENTLEMAN.

COMING ALL THE WAY UP HERE ON THAT ANKLE. CAN'T HELP BUT RESPECT THAT.

SO YOU LEARNT TO SIGN?

UH, NOT QUITE, WE'RE STILL USING THE NOTEBOOK A LOT ...

OH, UH ...

'I LOVE YOU', OR SOME-THING.

OOH. LOVER BOY.

WHAT'D IT MEAN WHEN YOU DID THIS?

OH YEAH.

N-NAH.

J-JUST DID IT WITHOUT THINKING, LIKE AN IDIOT.

WELL ...

I'M NOT GREAT AT TALKING ANYWAY SO IT WORKS OUT.

I WAS USING MY SKETCHBOOK, AND HONESTLY IT WAS GETTING TIRING.

BUT YOU CAN TELL ME THE TRUTH - ISN'T IT HARD TO GET THROUGH SOME-TIMES?

MM? WOW.

VRRRRM

IF YOU DO IT IN REVERSE IT MEANS 'I HATE YOU'.

...

YOU KNOW ABOUT THAT.

WHATCHA GONNA DO?

AND THEN THERE'S THE HUSBAND THING.

ARE YOU OK WITH THAT?

AND SHE STILL SEEMS TO HAVE FEELINGS FOR HIM.

OF COURRRSE! WE'RE FRIENDS, I KNOW LIKE EVERYTHING ABOUT HER.

IF HE'S NO GOOD FOR HER, I THINK THEY SHOULD END IT.

I - NEVERMIND HOW I FEEL.

JUST DON'T GET IT, DO YA.

HUH?

THE WAY SHE FEELS.

8

?

I MEAN YOU CAME ALL THE WAY UP HERE.

DUNNO IF I SHOULD TELL YOU, BUTTT ...

HMM.

SRCH SRCH SRCH

WELL, IT'S NOT JUST HANA.

ALL LIFE MODELS ... COME UP AGAINST A LOT OF TEMPTATIONS.

LAST NIGHT THE PROFESSOR TOOK HER OUT FOR DINNER ...

... AND SHE'S PRETTY, SO ALL THE BOYS AT SCHOOL WERE HITTING ON HER TOO.

MMM.

I HAVE TO SAY SHE SEEMED TO BE HAVING A GOOD TIME CHATTING AWAY WITH THEM.

THERE WAS THIS ONE HOT GUY, AND DURING THE ROUGH SKETCHES SHE WAS MAKING EYES AT HIM THE WHOLE TIME.

VRRRRR

YOU HEAR IT FROM TIME TO TIME, MODELS FROM OUT OF TOWN ...

...

GETTING KNOCKED UP BY STUDENTS.

BY REQUEST, WE'RE GOING BACK TO 1975 WITH -

- 'WHY CAN'T WE BE FRIENDS.'

WELL, SHE GETS NAKED FOR A LIVING, SHE'S NOT SHY.

THE OPPOSITE SEX CAN BE TRICKY, TANISHI.

BETTER WATCH OUT.

SPEAK FOR YOURSELF.

UM.

I KNOW ALL ABOUT IT. ALL THE GUYS AT SAIDA WHO GOT THE WRONG IDEA.

WHEN YOU SHOT THEM DOWN THEY TOOK ONE FOR THE TEAM AND QUIT.

AND OH YEAH.

YOU FUCKED AOYAMA'S RIGHT HAND MAN, DIDN'T YOU.

BET THAT WAS WHEN AOYAMA WAS OUT OF TOWN, TOO.

SCRRREEEEE

THUD

OOF!

STOMP

WHY CAN'T WE BE FRIENDS, WHY CAN'T WE BE -

CLICK

WHERE DO YOU GET OFF TRYING TO BLAME ME, HUH?!

AND AFTER YOU WENT AND DID IT WITH SHIHO!

HOW WOULD I KNOW IF THEY READ TOO MUCH INTO IT. I WAS A VIRGIN!

hhh

IN THE TOILET I ...

hgh

AT WORK I WAS ALWAYS FRIENDLY! AND NICE!

UH - ...

SEE, THAT WAS UH ...

JUST AS I WAS GETTING TO LIKE YOU! HOW WAS I GONNA TRUST YOU EVER AGAIN?!

SO IMAGINE HOW I FELT FINDING YOU NAKED IN SHIHO'S CLOSET WITH A CONDOM HANGING OFF YOUR COCK!

J- JUST AS ...

I WOULD NEVER HAVE QUIT! I WOULD NEVER HAVE COME BACK HERE! IT'S ALL YOUR FAULT!

IF YOU HADN'T, IF ONLY YOU HADN'T ...

kaff

HMPF. YOU MAKE ME SO ...

TRYING TO PUT THE BLAME ON ME.

kafu

cough

... OK.

I NEED YOU TO GET OUT.

BUT THAT'S YOUR PROBLEM.

NOT MANY TAXIS COME BY HERE.

BOING

BOING

STUPID TANISHI.

HMPH.

CHA-KA CHA-KA CHA-KA

HOOOONK

DRIP

WHA?!

BOINK

AH!

OOH!

OW!

BOINK

BOINK

BOINK

CHIKA PCCU!

...

HANDS

...

SO

WARM.

CHAPTER 89
SCARS

THAT'S RIGHT, SHE NEEDS HELP!

HOSPITAL!

OK.

OK OK. RELAX. RELAX!

NO! YOU CAN'T! MY SISTER WILL PUNISH ME!

WHAAAT? WHY?!

VRRRRRRRRRM

HOOOOOONK HONK

GAH!

...

THEY CONTACT YOUR FAMILY FIRST. MY SISTER WILL KNOW.

I'M BEGGING YOU, NOT THE HOSPITAL!

R - REST?

VRRRRM

I JUST NEED TO REST UP AND I'LL BE FINE.

K?

...

HOTEL ROOMS

THAT LOOKS GOOD, LET'S GO THERE.

WHA?

OOH.

...
TURN IN HERE!

I SAID YES THE LAST TIME YOU DRAGGED ME TO A HOTEL!
PEOPLE ARE STARING GO, GO!
WHY?!
UH, MAYBE NOT THIS PLACE

VRRRRRM

Y-
YES MA'AM ...

SWISHHH

W-
WHICH ONE?

FIND ONE WHERE THE SHUTTER'S OPEN.

OH, CAREFUL. THERE'S STAIRS COMING UP.

... YOU KNOW YOUR WAY AROUND.

SQUEAK

DON'T YOU TAKE HANA TO PLACES LIKE THIS?
HM?
DIDN'T YOU KNOW? YOU SETTLE IT ALL HERE.
HUH?
LIH, DID WE EVEN CHECK IN?
MMM, I BET.
LI- UH, COURSE I DO.

OOPS. I ALREADY BOUGHT IT.

BEER FOR YOU AS WELL?

HUH?

N-NAH, I'M UH, I'M DRIVING.

...

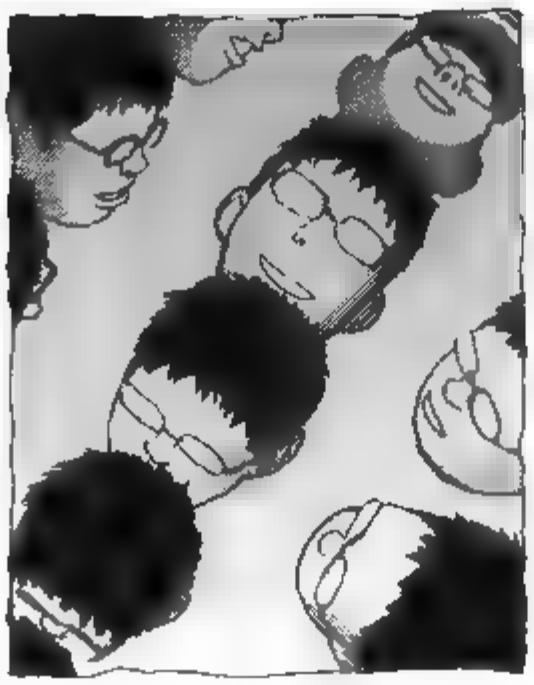
...

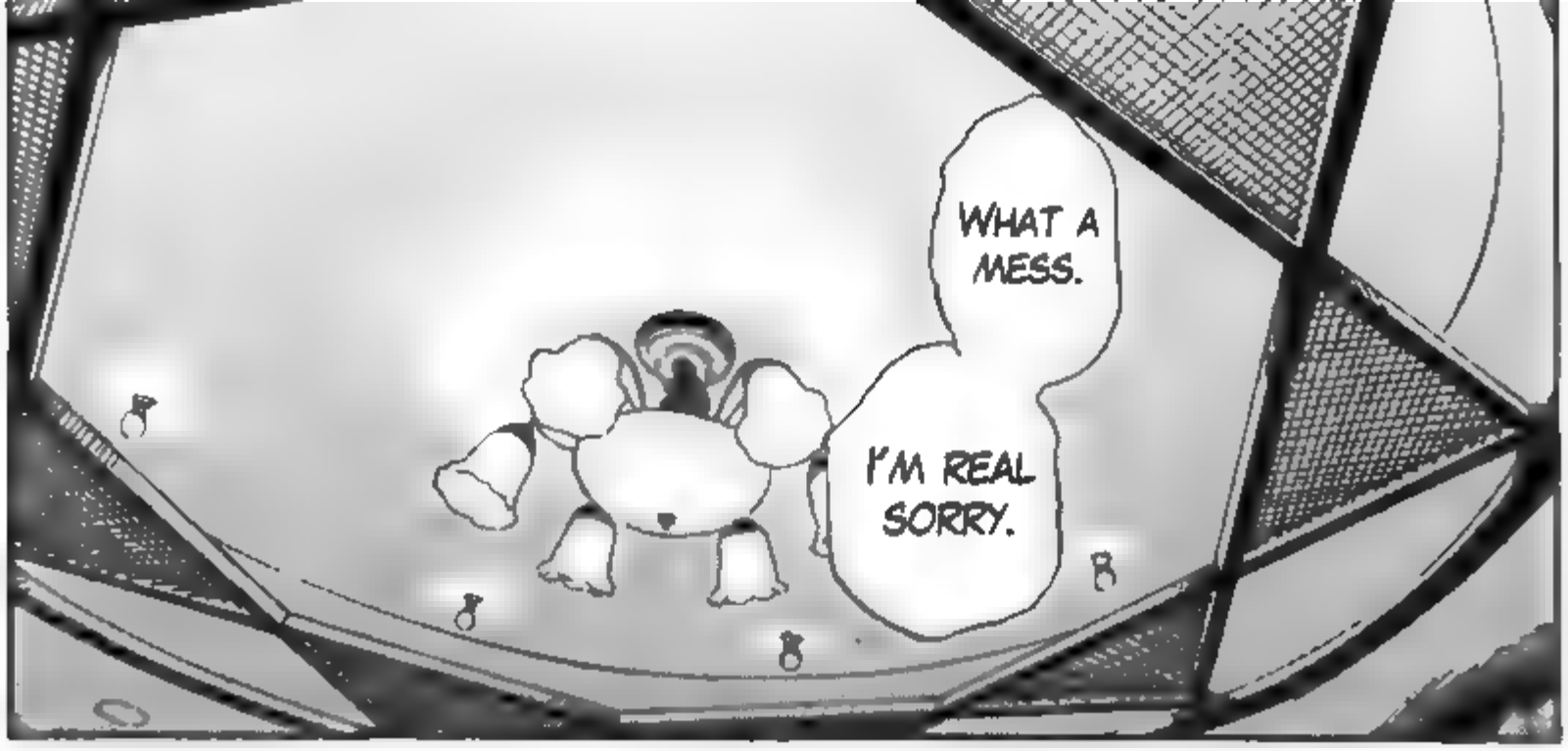
I'M IN SCHOOL, WHAT'S A DRINK NOW AND THEN.

AH. WHAT THE HELL.

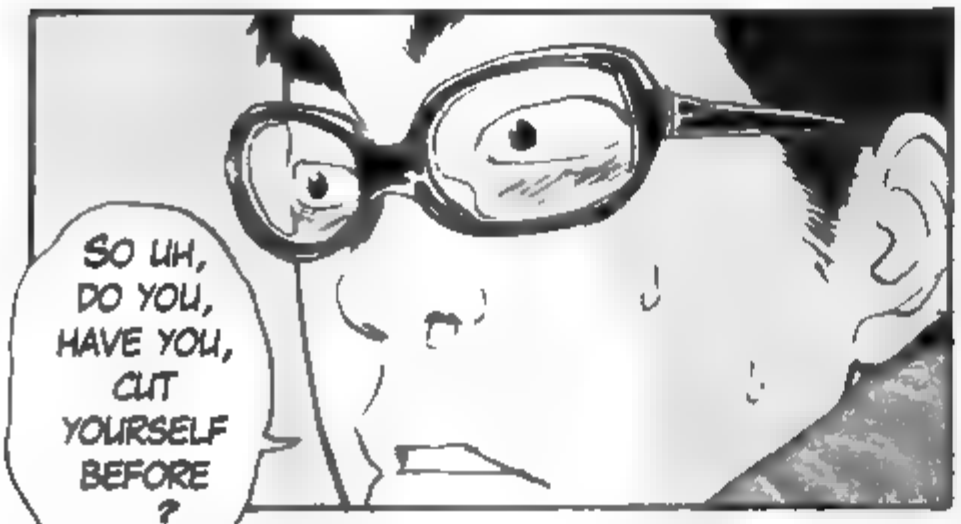
YEAH ...

BOING




WHAT A MESS.
I'M REAL SORRY.

GULP ...'S OK.


SO UH, DO YOU, HAVE YOU, CUT YOURSELF BEFORE ...?

!

HHHH.

...

I HAVE MY UPS AND DOWNS FROM TIME TO TIME.

IT STARTED AFTER I MOVED BACK HERE. NEVER DID IT BEFORE THEN.

WELL, AT LEAST WE BOTH GOT ALL OF THAT OFF OUR CHESTS. I'M GLAD.

HEE HEE.

C- COURSE I'M WORRIED

BUT I DON'T WANT TO KILL MYSELF. NO NEED TO WORRY.

Y-YEAH. IF IT'S OK WITH YOU.

WHILE WE'RE HERE, I HOPE WE CAN GET ALONG.

I DON'T KNOW IF YOU FEEL THE SAME, BUT ...

H-HAVE YOU BEEN STUDYING DESIGN HERE?

THANKS.

AH, MUST BE NICE.

BUT I GOT SICK OF IT. SO I WENT BACK TO WHAT I LIKE DOING, BUT ... ALL THE STUDENTS HERE ARE SO CHILDISH.

HUH.

FIRST I JUST HELPED OUT AT MY SISTER'S BAR, HANGING WITH OLDER GUYS, THAT KINDA STUFF.

... YEAH.

...

BEING HANA, I MEAN. YOU CAME ALL THE WAY HERE TO SEE HER. SHE MIGHT NOT SHOW IT, BUT I BET SHE'S HAPPY.

A HEH HEH.

AHHH, WHAT A SHAME. AND WE'D BE GOING OUT IF YOU HADN'T BEEN AT SHIHO'S PLACE THAT NIGHT.

AND YOU WOULD'VE BEEN MY FIRST.

TUG

HEY, HAVE YOU NOTICED?

WHA?

WHAT I'M WEARING. JUST LIKE THE DAY WE SAID GOODBYE.

PROMISE ME YOU WON'T LAUGH.

AND THAT ... ... YOU WON'T TELL HANA.

IT WAS AMAZING THAT YOU FOUND HER AT THE TEMPLE YESTERDAY ...

... BUT IT WAS A MIRACLE THAT YOU FOUND ME.

SIGH

I, I'M REALLY SORRY.

... DON'T YOU THINK?

I UH -

I NEED TO PEE REAL BAD!

HEE HEE. NEED A HAND?

AH, UH, ALL GOOD!

WHRRRR

CLICK

FAP
FAP
FAP
FAP
FAP
FAP
FAP
FAP
FAP
FAP
FAP

16

CHI, CHI HA

HEY TANISHI ..

GULP

Y -

YES WHAT IS IT?

I -

I JUST CUT MYSELF

I'VE BEEN A BAD ...

I LIED.

BAD, GIRL.

I -

I'LL -

I'LL TEACH YOU A LESSON!

CHAPTER 90

REST STOP

OOH!

THUD

UM -

TANISHI?

THUD

ACH

CHAPTER 90

REST STOP

THERE WE GO.

1 AOX

5 TSUBA

6

MM, WAIT.

LET ME BE ON TOP.

HOW'S THAT. TOO HEAVY?

?

ARE YOU OK?

YOU WALKED WITHOUT YOUR CRUTCHES.

OOH, SO SWEATY.

MM.

TWITCH

?

HOW DO YOU WANT IT?

HNGHHH

HH..
H-

NNN

STICK OUT YOUR TONGUE

YE-

NN

NN

GROWP

AAA

hhh
hgh

NO ...
DID I BITE YOU?
OOH, SORRY
HEE HEE

WE HAVEN'T KISSED SINCE THE SHRINE THAT MORNING.

... I'M GLAD.

TWITCH

TWITCH

SEEMS LIKE A LIFETIME AGO.

HH.

NG.

LET ME DO THE WORK

UH-UH.

YOU BETTER LIE DOWN, TANISHI.

B-
BUT I
HAVEN'T
EVEN
SHOWERED!

W-
WAIT!

GUH?!

DON'T
WORRY
...

... ISH
HINE.

UHH!

... I
USED
TO
DREAM
ABOUT
THIS.

SHURP

SHURP

EVERY
DAY AT THE
TELECLUB,
AND AT
WORK

THIS IS OK WITH YOU?

YOU REALLY ARE NOTHING.

O, OK.

HERE I GO. JUST LIE BACK AND RELAX.

CHOMP

!

WHAT DID I COME HERE FOR?

WHAT DID I ...

10

I'VE CHANGED.

MR. SUZUKI, I...

!...

WHO WOULD'VE THOUGHT YOU WERE SO BIG.

OOH.

HANA!

HANA.

HUH?

GGGH.

NGH.

HUH? UM.

AERO ... PLANE?

...

WHAT'S THIS?

YEAH.

SO?

SHUDDER

SHUDDER

I JUST, UH ...

JUST THOUGHT IT WAS FUNNY.

SHUDDER

SO ...

UM, WELL ...

SHUDDER

I - I CAN ONLY DO IT WITH THE ONE I LOVE!

AND CHIHARU, THIS ISN'T LIKE YOU! YOU'RE PURE! YOU'RE -

WE'RE NOT GONNA DO IT?

PAY UP.

SUCKED YOUR COCK, DIDN'T I?

YOU DON'T GET TO GIVE THAT LECTURE WITH YOUR COCK OUT!

YOU KISSED ME! YOU LET ME BLOW YOU!

YOU'RE SO FULL OF SHIT!

LET ME DOWN, YOU'RE HURTING ME!

PAF PAF

I CAN'T BELIEVE YOU.

I GOT ALL WORKED UP FOR NOTHING.

BUT YOU SHOULD STOP DOING THIS FOR MONEY!

HOSH

HERE, IT'S ALL I GOT!

I MEANT FOR THE HOTEL ...

YOUR SHARE.

AHHH, WE JUST DON'T SEEM TO CLICK.

MAYBE IT'S FATE. OH WELL. BYE.

... WHERE AM I?

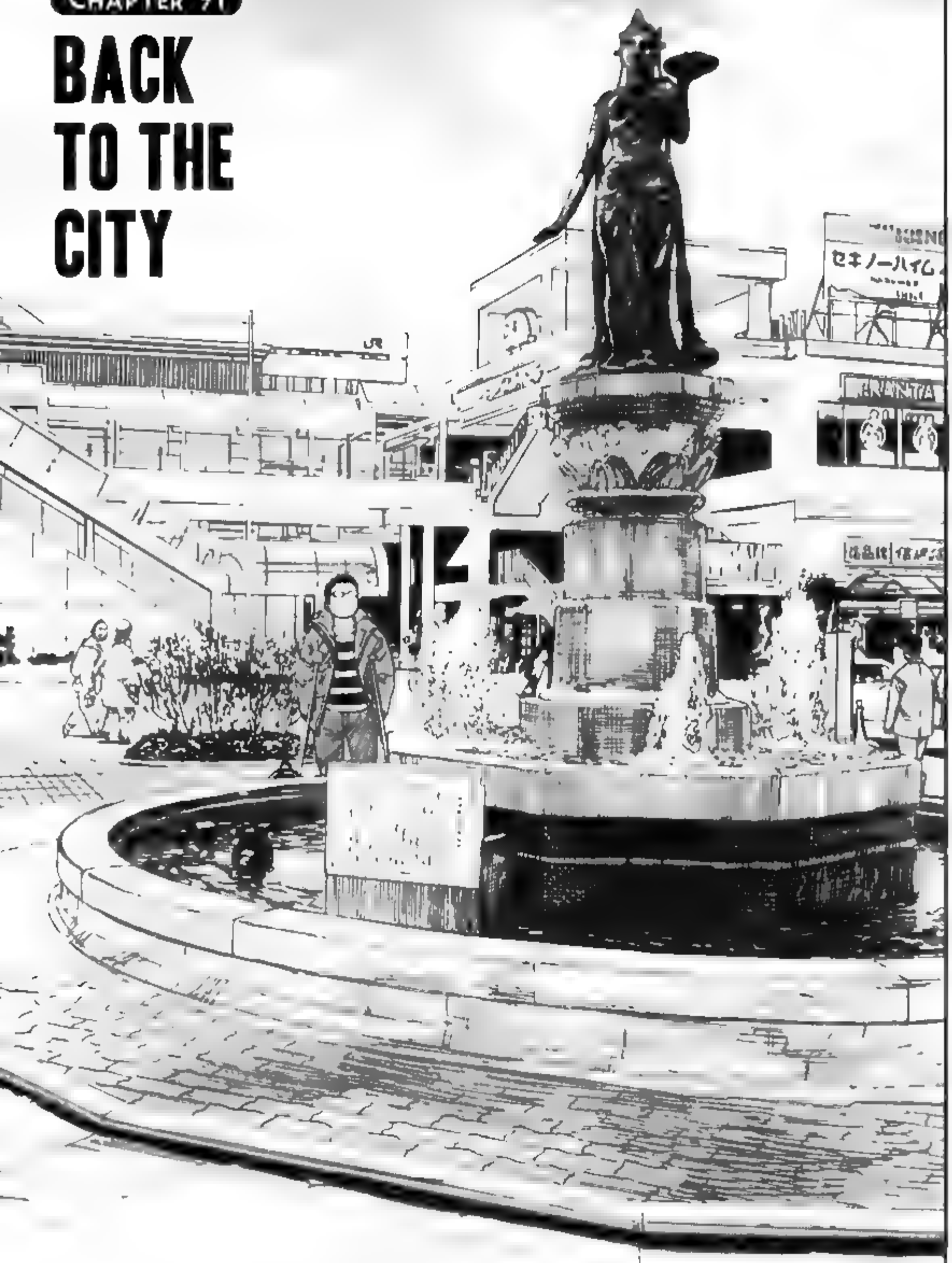
SO DARK HERE.

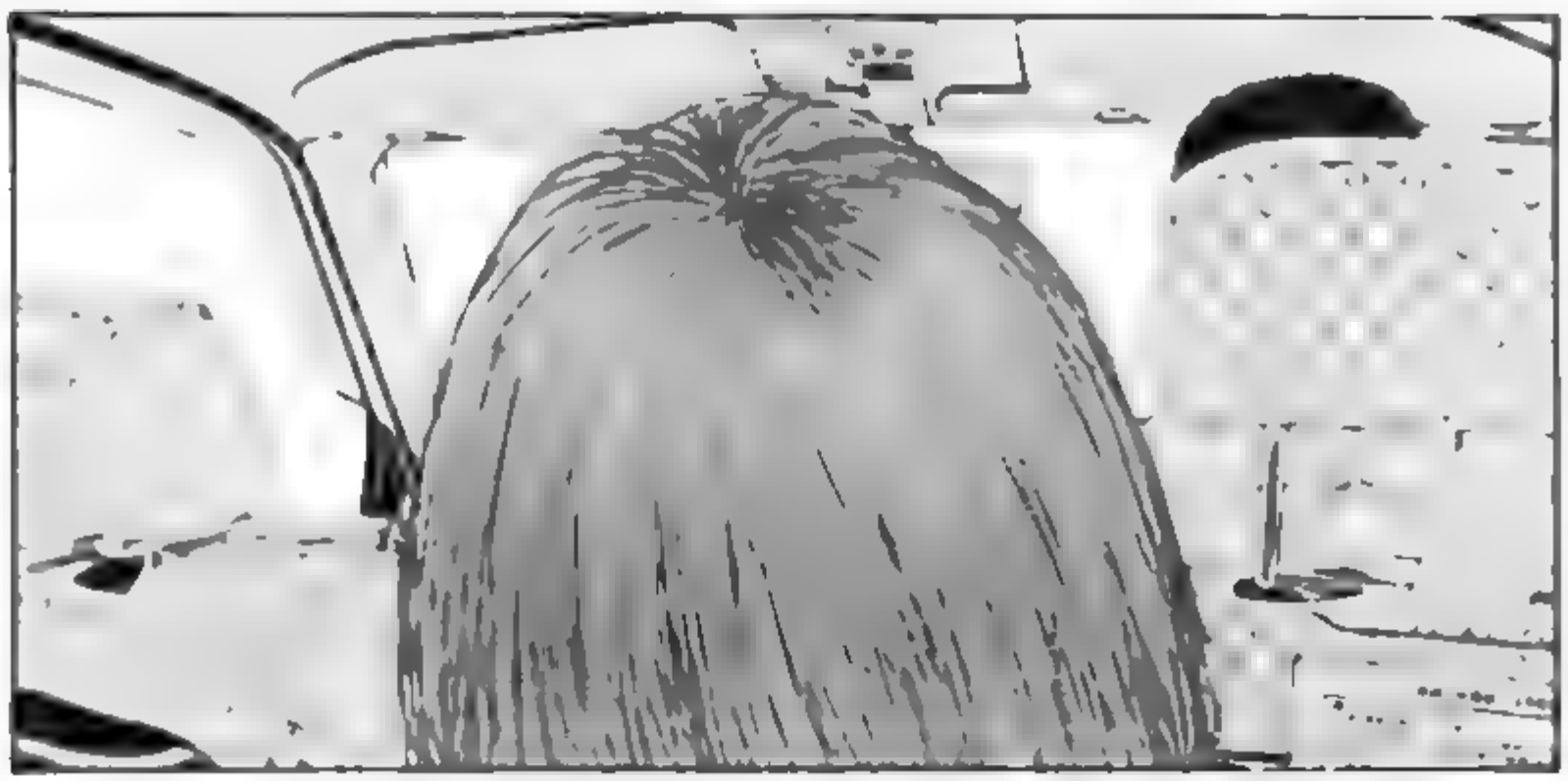
AH, THANK YOU SO MUCH!

TAKE CARE GETTING HOME, YOUNG MAN!

CHAPTER 91

BACK TO THE CITY





THANKS.

RMBLR

TANISHI!

WHY'RE YA OUT HERE FOR? S'COLD!

Guh?

BULLET TRAIN AIN'T HERE YET?

NOPE ...

LET'S KILL SOME TIME!

SORRY. THEY KEPT ME BUSY AN' I DIDN'T GET OUT MUCH. Y'GET TO SEE THE SIGHTS?

NAH.

rabble

rabble

rabble

AH, ALL GOOD! LET'S GO BACK TO THE CITY.

hurt so
around
cafes
time

WANTED TO MAKE THE MOST OF IT BUT I GOTTA GET BACK TO THE GYM.

My leg hurt so
lounged around
internet cafes
most of the time

AH.

...
SURE.

Once we get back we'll tak our time and talk?

UH ...

OH.

GLK

BETTER TEXT CHIHARU. SHE WAS THE ONE WITH ME IN THE TAXI THAT NIGHT.

DULP

GLK GLK GLK

SHE REALLY LOOKED AFTER ME THE FIRST DAY BUT I THINK SHE WAS SICK AFTER THAT.

SO CHIHARU ...

... TOOK SOME TIME OFF.

BUT SERIOUSLY, I HAVE NO IDEA WHAT SHE'S THINKING. IT LOOKS LIKE SHE HASN'T BEEN THE SAME SINCE SHE MOVED BACK HERE.

GOOD THING I STOPPED HER AT KISSING AND A BLOWJOB. PLUS, THERE'S NO EVIDENCE. MIGHT BE OK.

GROSS.

GLOOP GLOOP

SENDER Koji Amano
SUBJECT Dear Chiharu

Why won't you reply! Ever since you busted me for the photos I've been so bored at home Come on let's go do karaoke, anything I'll behave, I swear I just can't forget that night come on I know you

HHH.

CHIHARU ...

YOU'VE GOT DINNER GOING, RIGHT? CAN YOU CLEAN UP AS WELL -

BLURGHH

I SAID I GOT IT, GO BACK TO BED!

I THOUGHT YOU WEREN'T DRINKING ANYMORE ...

BRRRRING BRRRRING

CLINK
CLINK

SENDER: Hana
SUBJECT: Thanks

Thanks for looking after me. I am all finished as of today. If you've been unwell, I hope you get plenty of rest. Thank you for everything.
Hana

WHOOOOSH

WASN'T THERE A LIFT?

SWEAR THERE WAS A LIFT ...

DID YOU TRY THE SOBA HERE?

NOT YET.

...

8

Shinshu Soba

TAP TAP

WOW, THAT'S GOOD!

SLRP SLRP SLRP

SO FULL. SO GOOD.

WHEW.

CHUCKA CHUCKA

AH, AT LAST.

BRRRRING

!

BRRRRING

BRRRRING

BRRRRING

PHONE!

BRRRRING

IT'S RINGING.

OH YEAH. DIDN'T VIBRATE.

BRRRRING

HER PHONE'S RINGING ... SHOULD I TELL HER?

BUT WHAT IF IT'S CHIHARU? NAH, SHE WOULDN'T ...

CLK

NEW TEXT.

!

YOU PROMISE TO BRING HIM BACK SOMETHING? HE'S CHECKING UP.

AH, IT'S SHUMAI.

HEY.

UM.

FORGOT ABOUT SHUMAI ...

CLK

CLK

WRONG NUMBER. S'FER YOU.

SENDER: Chiharu Uemura
SUBJECT: Such fun!
ATTACH: img039.jpg
I had such a good time with you last night Tanishi! ♪You can't tell Hana we went to a hotel, OK? And she can't know you came all this way to see me. Poor thing ~ (> _ <) But all this sneaking around is soooo exciting! Actually I took a pic

GLK GLK

THERE'S THIS TOO.

FFF

SPLAT

SO THAT'S WHY YER HERE.

GLOOCK GLOOCK GLOOCK

NO.

GLOOCK

S'NOT LIKE THAT

CAN'T HEAR YA.

WOOSH

K.

東京
Tokyo

東京
Tokyo

...?

Ugh

Ugh

I DOESN'T HURT?

You

Sun Vo bish

Woosh

worse than Gen

SWISH

FLICK

...

HATES ME.

SHH

長野

...

WOOSH

FAIR ENOUGH.

CHAPTER 92
BACK TO THE GYM

RRRRR

CHK

CHK

CHK

CHK

...

LOOKS SKINNIER THAN THE LEFT.

A MONTH LATER.

AND I FINALLY GOT MY CAST OFF.

SOSH

SOSH

YOU WON'T BE NEEDING THE CRUTCHES, KIDDO.

OH!

3

PFF
PFF

SLRRRP

It's me, Tanishi. I am sorry this has taken so long. That bitch set me up! The text message was a total lie. The true story is that we went for a drive, she cut herself, and we went to a hotel where she french kissed me and sucked my

SCRCH
SCRCH
SCRCH

RRRRIP

ARE YOU INSANE.

...

NO WAY OUT.

MIGHT AS WELL'VE GONE ALL THE WAY ...

PAFF

DID YOU HEAR ABOUT THE KAYAMA BOY? STUDYING ABROAD, I HEARD.

WHAT A NICE YOUNG MAN

THAT KISS, THOUGH. OH MY GOD.

WHEW.

SPLAT

I'M GETTING WORSE AND WORSE.

A MONTH SINCE NAGANO. A MONTH OF MASTURBATION AND REGRET.

BRR.

TOSHI, WHERE ARE YOU OFF TO? PICK UP SOME TOILET PAPER ON YOUR WAY HOME. Y'KNOW, IF YOU'RE FREE

I - GOT IT.

STRRRCH
STRRRCH

SWISH
CREAK
CREAK

SCRNCH

hhh
hhh
hhh
hhh
SH - SHOULDN'T OVERDO IT. JUST WALK. WALK.
TAP
TAP
TAP
TAP
TAP
7
CAN'T BE.
TOTALLY USED A NDOM.

YOU'RE MAKING EXCUSES.

I won't make excu
Hana. That text she
sent you was an
absolute lie. She took
the picture to frame me
make it look like

...

I NEVER HAD ANY GLORY DAYS.

WAIT, MAYBE NOT. I HAD MY OWN PROBLEMS GROWING UP, TOO.

CLANGG

...

WISH I WAS A KID AGAIN.

SO FREE...

BONK

EXCUSE ME SIR! COULD YOU GET OUR BALL?

AW, MAN.

COULDA DODGED A FLY BALL.

OW OW OW.

SCREW IT, LIKE IT COULD GET ANY—

WOOSH

OH, HAHA. OF COURSE.

IT'S ... IT'S KINDA FAR.

NGH!
STOMP
STOMP

OOPS.

UMM.
WOAH, WOAH -

HUH?

IN JUNIOR HIGH I COULDN'T EVEN THROW 20 METERS!

I -
I OVER-SHOT HIM?

TEN SECONDS!
GO GO GO!
BAM BAM BAM
KIRA!
TUCK THAT CHIN, BOY!
BIFF BIFF
GET OUTTA THAT CORNER! USE YA LEGS!
COME ON, GET IN THERE! JAB!
TAP TAP TAP
DING DIIIIING
SQUIK SQUIK SQUIK
TAP
SQUIK

!

E -

EXCUSE ME!

HEY!

!

TANISHI, HOW'S THE FOOT?

HANA!

HANA!

...

TANISHI'S BACK. YOU OWE ME A JUICE!

Y-
YES.

HEY, YER FOOT GET BETTER?

THANK YOU FOR YOUR CARE AND CONCERN.

HANA?

I'll be resuming my training here.

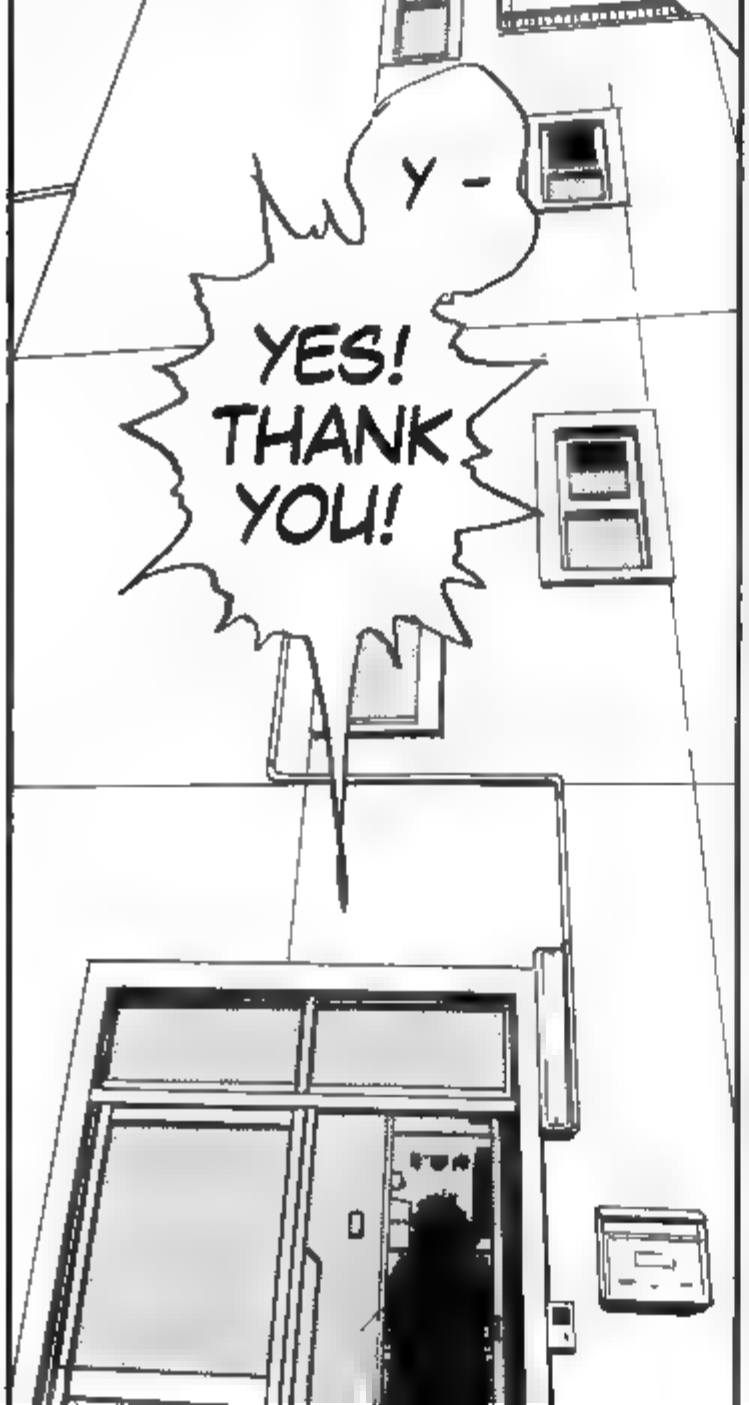
17

I look forward to boxing with you again!

FLAP

SLAP

YA DON'T NEED THAT TO BOX!



CHAPTER 93

ZERO

HUHHH

2

A WARM WELCOME BACK TO MR. NISHITA ...

OR WAS IT TANISHI?

IT'S TANISHI.

BACK AT MY OLD JOB AGAIN.

HHH.

MY CV ...

WHAT?

MOVE.

DON'T BOTHER. HE WON'T EVEN LOOK AT IT.

WHAT-EVER. YOU'LL JUST QUIT ANYWAY.

AH, HELLO AGAIN. MY NAME IS TANISHI.

TANISHI!

WE'RE OFF.

SIR!

I'M DYIN' HERE ...

GRH!

HMM

VVERRRRR

CRRNK

CRRNK

CRRNK

VRRRRRRRRR

STOOPID!

I'M A HIGH VOLUME MOVER. THE RATE YER GOIN' THE SUN'LL COME UP!

KIRA, YOU CHEAT!

HEY!

MAH! GUH!
NGH! HAH!

CRRNK
CRRNK
CRRNK

... THE STARS WERE SO BRIGHT.
HHH.
HGH
HE. I NEVER KNEW ...
GHH

... K.

WELL, C'MON IN. S'DIRTY THO'.

S'ONLY COFFEE, BUT STILL -

CHEERS!

YEAH!

CLINK

COS IT'S CUTE, NO?

YOU'VE GOT A BED, WHY DO YOU NEED A SLEEPING BAG?

NO.

SLRRP SLRRP

THE ROOM ABOVE. S'HAUNTED.

I GET KINDA STINKY SO I DON'T LIKE BEDS ANYWAY. PLUS ...

A- AREN'T YOU SCARED?

BAHAHA, I AIN'T SCARED A GHOSTS.

THEY SAY THAT BLOOD DRIPS FROM THE CEILING IN THE DEADA NIGHT. I GOT WORK THEN SO I NEVER SEEN IT THO'.

SOMEONE SLIT THEIR WRISTS UP THERE, WHO KNOWS HOW LONG AGO.

NOT TELLIN'.

WHY?

... K.

BUT ONTO MORE PRESSIN' MATTERS.

DONTCHA WANNA KNOW WHY I LOOK SO HAPPY?

ASK AGAIN! HARDER!

HUH?!

WHY? WHYYYY.

GHOST, HUH ... SPOOKY.

8

HEY HEY HEY! NOT SO LOUD!

...

WHA? REALLY?!

WHO! TELL ME WHO, DAMN YOU!

... A GIRL-FRIEND.

SEE, I GOT MYSELF ...

S'BEEN SO LONG SINCE I KNOWN A WOMAN. FEELS SO GOOD, MAN.

HASN'T EVEN BEEN A MONTH THO'.

HUH?! SHE'S GOTTA BE IN SCHOOL, YOU PEDO!

SHADDUP, SHE'S LEGAL!

SWEAR YA WON'T TELL.

HER.

TURNS OUT SHE'S TRAININ' TO BE A DESSERT CHEF. I PUT ON WEIGHT FROM HER CAKES AND COOKIES, MAN. SHE MIGHT LOOK COLD BUT SHE GOT A SWEET SIDE. SHE EVEN DOES ALL MY WASHING, S'WHEN I KNEW IT WAS LOVE ...

I GOT MYSELF HURT DURING A FIGHT, TOOK SOME TIME OFF WORK. AN' JUS' WHEN I THOUGHT I COULDN'T AFFORD NOTHIN' TO EAT, SHE BRINGS ME COOKIES.

ANYWAY, THAT'S WHERE THINGS ARE AT.

THOUGHT I SHOULD THINK MORE SERIOUSLY ABOUT STUFF.

LIKE WHAT?

H-HEY!

SHAD-DUP!

DON'T WAKE THE DEAD, FOOL!

YOU GO TO HELL! YOU GO TO HELL AND YOU DIE!

WE'RE GONNA BE 30 SOON. BIT LATE TO SAY IT, BUT WE GOTTA BE THINKING ABOUT THE BIG PICTURE.

Y'KNOW. LIFE.

BUT YOU CAN ONLY GET SO FAR BELIEVIN' IN YOURSELF, WITH NOTHIN' TO SHOW FOR IT.

CAN'T. I LIKE IT TOO MUCH.

...

YOU GONNA QUIT BOXING?

I'M THINKIN' I GOTTA BE READY TO LOOK FOR A REAL JOB. COURSE IT'S EARLY DAYS THOUGH.

GUESS I COULD BE A TRAINER, BUT EVEN THAT'LL WEAR YOU DOWN.

YOU'D BE AMAZED HOW FAST YOU CAN DROP SOMETHIN' WHEN THERE'S SOMEONE ELSE COUNTIN' ON YOU.

WHAT 'BOUT YOU, TANISHI?

KIRA, I ...

... I CAN'T SEE ANY BIG PICTURE.

ONE TWO THREE - LEFT HOOK FINISH!
TOO SLOW! AGAIN!
HHH
AGH
BAM
BAM
C'MON, ONE TWO THREE!
JAB, JAB, STRAIGHT!
SQUEE
SQUEE
SQUEE

13
EEK!
BOXING
DIDN'T FEEL IT! AGAIN!

12
WITHERRRR

I'VE HAD IT - I'M DONE -
AHHH

TWITCH
TWITCH
TWITCH
TWITCH
THHHH

NEXT.

櫻田ボクシングジム

ONE -

BIFF

UGHHH

NOT SINCE THEN.

WON'T GIVE ME THE TIME OF DAY.

KEEP IT UP AND I'LL PISS BLOOD ...

UH.

FSHH

FSHH

...

CLACK

OH, HELLO SHUMAI. HOW WAS YOUR POO?

HOW OLD ARE YOU?

DON'T PLAY DUMB. NAGANO. YA FORGOT MY SOUVENIR. TWO GRAND AND WE'RE SQUARE.

HM?

TWO GRAND.

PSHH

UH, IS THAT BLOOD?

TAKES MORE'N THAT T'HURT ME.

SWSHH

HUH. THE REST WHEN YER GOOD FER IT.

... SORRY. I ONLY HAVE HALF THAT.

GIVE IT UP. YOU WOULDN'T LAST A DAY.

HEY SHIJIMAI, Y'THINK I COULD COME TO SCHOOL WITH YOU? START OVER ..

HOW MANY

ボクシングジム

KRRRRRH

ボクシングジム

CHUCKA CHUCKA CHUCKA

CHUCKA CHUCKA CHUCKA

STILL NOT SEEING IT.

CHAPTER 94

GAME OVER

GONNA BE OK ON YER OWN TODAY, TANISHI?

SIR YES SIR!

WHEEE WHEEE

H...

Grrr...

OFF TO WORK ON THE LAST TRAIN

ARRIVE AT DEPOT.

DAMN YOU ALL TO HELL!

WHARRRR

WHARRRR

WHARRRR

BACK HOME ON THE FIRST TRAIN

THEN SLEEP

HIGH POINT OF THE DAY.

FAP

FAP

FAP

BEEP

POST

NEXT.

TH-THANK YOU ...

... G-GOOD SPAR.

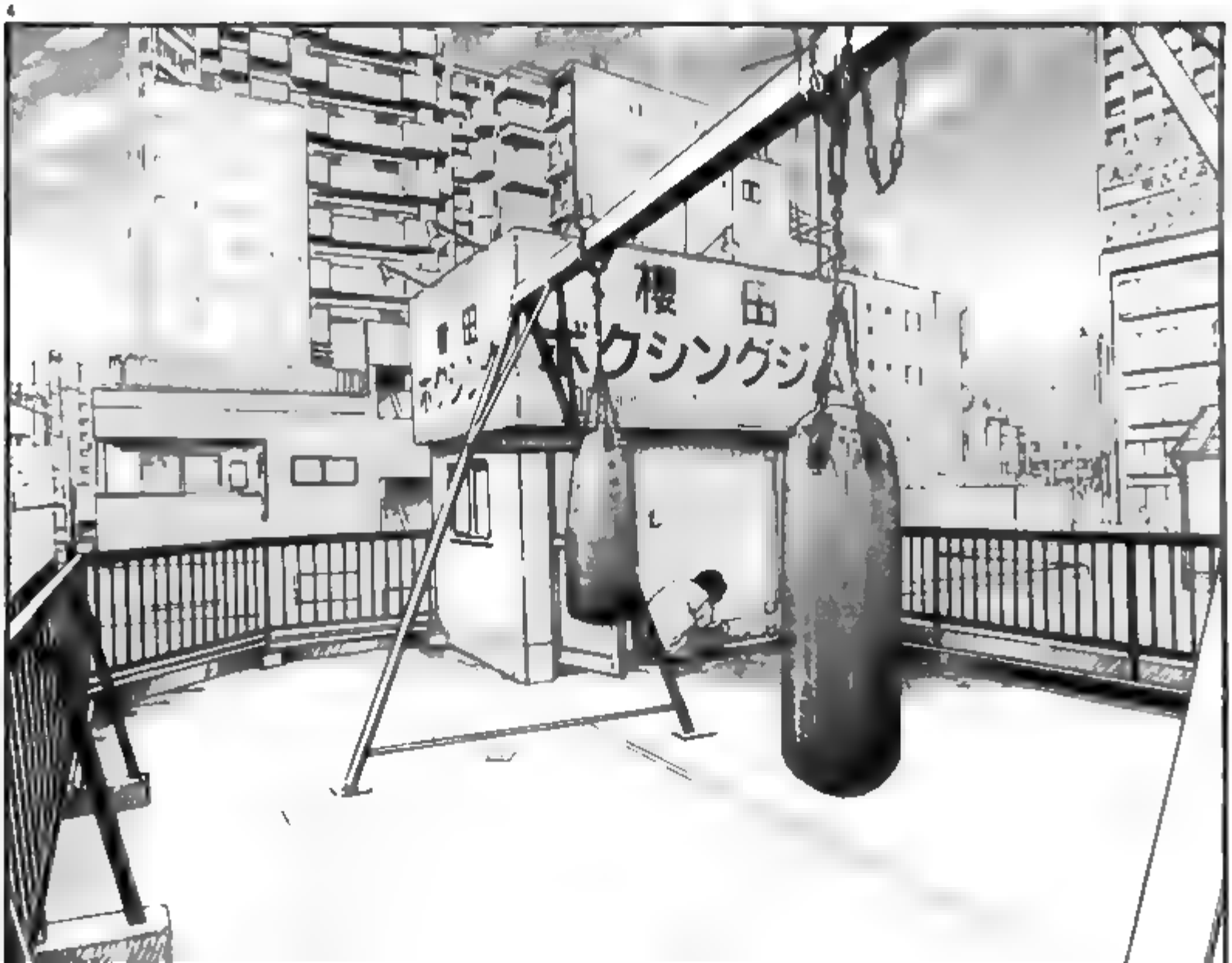
BAM

guhh

NOW HOOK!

TOO SLOW!

AGAIN!



HEY, Y'GOT MY MONEY?

PFFGHRR

HANA ...

LIKE SOME KINDA DEMON. CAN'T REMEMBER HER LOOKING ANY OTHER WAY ...

GLUG

GLUG

UH. ABOUT THAT.

I GET PAID THE END OF THE MONTH.

OTHERWISE IT'S JUST POCKET MONEY ...

YER WORKIN', AREN'T YA?

GAME JOY mini

I DON'T HAVE MONEY.

I HOPE THIS WILL DO ...

I UH, CAN'T REALLY ...

YOU'RE NOT GOING TO PLAY IT?

...OK.

SO QUIT, GEEZ.

GAME OVER

AH.

AND NOW JUUUMP!

KEY PAD TO MOVE ...

B-ZING!

B ZING!

BUUUN

BUUUN

DING DING DING!

YES, IT WOULD SEEM.

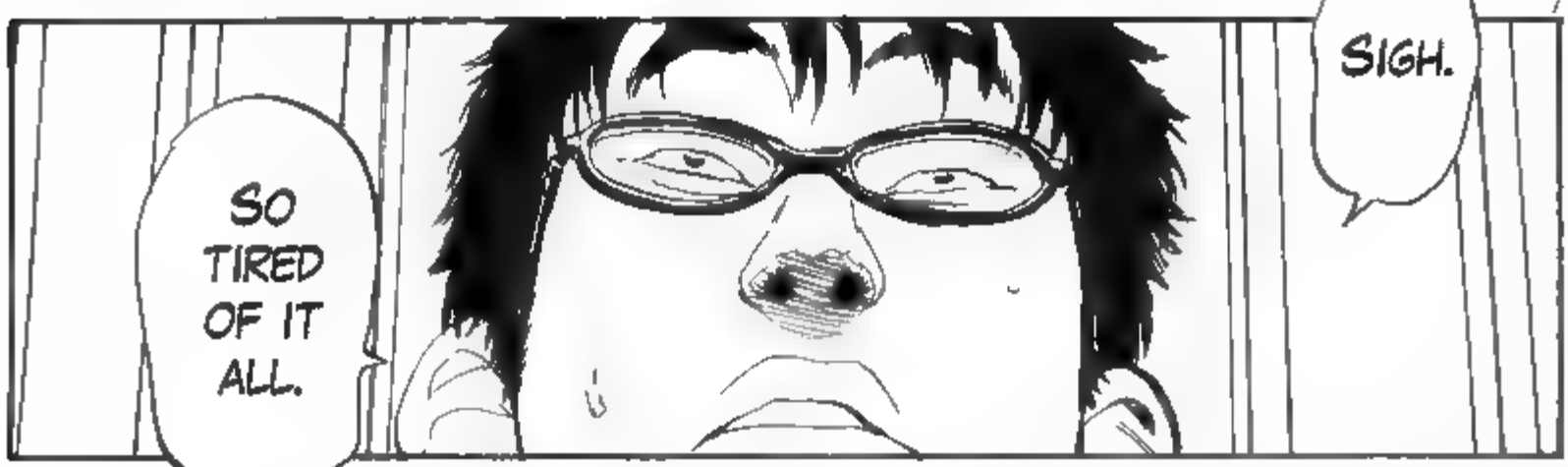
FELL DOWN AT THE VERY START.

...SHUMAI.

JUST LIKE YER LIFE.

DO YOU GET BULLIED AT SCHOOL?

練習生募集
櫻


SIGH.
SO TIRED OF IT ALL.

AWW. BUT ...
... I'VE HEARD SCHOOL KIDS DATE AND STUFF NOWADAYS ...
IT'S NOT GONNA HAPPEN, SO GIVE IT UP.
B-ZING
B-ZING

HEY.
HOW ABOUT A BODY SWAP?
IF YOU HAD MY BRAINS AND MY BODY, I BET YOU COULD HAVE A GOOD TIME AT SCHOOL.
THERE'S A LOT I WANT TO DO, BUT -

NO FUCKIN' WAY -
THEY FUCK TOO.
BUDUN
BUDUN

THEY HAVE REGULAR HOOK-UPS WITH OTHER SCHOOLS.

MY CLASS HAS A KID THEY CALL THE PRINCE OF FOURTH GRADE. THEY ALSO CALL HIM 'MAN SLUT.'

HNNN

WHAT HAVE YOU HEARD?!

CALM DOWN.

AN' THE FIRST GIRL HE HAD WAS OUR HOMEROOM TEACHER.

WHAAA

B-ZING!

B-ZING!

OH COME ON WHAT IS THAT

Ha

ha

ha

THEY GROW UP TO BE BORING ADULTS, ALWAYS PINING AFTER THE GOOD OL'DAYS.

... NOW SHUMAI. DON'T YOU WORRY ABOUT THOSE KIDS.

DON'T THIS WORLD GOT ANY MORALS?! FUCK THIS PLACE, FUCK IT FUCK!

THAT'S MORE THAN YOU GOT.

YEAH.

SORRY.

YER OLD. NO STABLE JOB. NO GIRL. NO TALENT FOR BOXING. AN' STILL YOU COME HERE. DON'T EVEN KNOW HOW YOU CAN GET UP IN THE MORNING.

EVEN WITH YOUR LIFE, YOU GET UP IN THE MORNING.

MEANT IT AS A COMPLIMENT.

YOU CAN ALWAYS START OVER.

AS MANY TIMES AS YOU WANT. JUST LIKE A GAME!

I'LL PROVE IT TO YA! JUS' YOU WATCH!

WOOSH

UH, I-

NO YOU CAN'T.

HEY! YOU THERE, TANISHI? COME AN' HELP OUT!

TWITCH

I'M HERE!

TAP TAP TAP TAP

I'LL BE RIGHT DOWN!

YES SIR!

1.

TANISHI, C'MON!

OH! 'SCUSE ME!

AH - NEARLY THERE.

馬第二診療所
CLAP
OH.
STRONG SHOULDERS YA GOT.

TUCK THEM ELBOWS.

BRRRR. THAT WAS OMINOUS. WHO WAS THAT?

SWSH SWSH SWSH

CHANGE UP THE PACE. NICE.

SQUEE

!

HANA.

...

PAF

GEN!

SQUEE SQUEE

HEY BOSS, DO I HAVE STRONG SHOULDERS?

CLANG

KLUNK

NAH.